



(11) **EP 2 255 140 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe**  
**Bibliographie INID code(s) 73**

(51) Int Cl.:  
**F27D 1/12** (2006.01) **F27D 9/00** (2006.01)  
**C21B 7/10** (2006.01)

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**08.02.2012 Patentblatt 2012/06**

(86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/DE2009/000078**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**24.08.2011 Patentblatt 2011/34**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2009/097832 (13.08.2009 Gazette 2009/33)**

(21) Anmeldenummer: **09707826.5**

(22) Anmeldetag: **21.01.2009**

(54) **KÜHLELEMENT ZUR KÜHLUNG DER FEUERFESTEN AUSKLEIDUNG EINES  
METALLURGISCHEN OFENS**

COOLING ELEMENT FOR COOLING THE FIREPROOF LINING OF A METALLURGICAL FURNACE

ÉLÉMENT DE REFROIDISSEMENT POUR LE REFROIDISSEMENT DU REVÊTEMENT  
RÉFRRACTAIRE D'UN FOUR MÉTALLURGIQUE

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL  
PT RO SE SI SK TR**

- **DEGEL, Rolf**  
**40878 Ratingen (DE)**
- **SCHMIEDEN, Hartmut**  
**47661 Issum (DE)**

(30) Priorität: **08.02.2008 DE 102008008477**

(74) Vertreter: **Klüppel, Walter**  
**Hemmerich & Kollegen**  
**Patentanwälte**  
**Hammerstraße 2**  
**57072 Siegen (DE)**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**01.12.2010 Patentblatt 2010/48**

(73) Patentinhaber: **SMS Siemag AG**  
**40237 Düsseldorf (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A- 0 430 740 DE-B1- 2 620 509**  
**US-A- 3 849 587 US-A- 5 785 517**

(72) Erfinder:  
• **KÖNIG, Roland**  
**45472 Mülheim a.d. Ruhr (DE)**

**EP 2 255 140 B8**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).